

Útlendskur fótbóltur

England

1. deild

Aston Villa—Manchester City	1-1
Brighton—Luton	2-4
Coventry—Swansea	0-0
Liverpool—Birmingham	1-0
Manchester United—Nottingham Forrest	2-0
Norwich—Everton	1-0
Notts County—Arsenal	1-0
Stoke—Ipswich	1-0
Tottenham—Sunderland	1-1
Watford—Southampton	2-0
West Ham—West Bromwich	0-1

2. deild:

Burnley—Barnsley	3-1
Cambridge—Rotherham	2-0
Crystal Palace—Queen Park Rangers	0-3
Derby—Leeds	3-3
Fulham—Middlesbrough	1-0
Grimby—Charlton	1-1
Leicester—Blackburn	0-1
Newcastle—Shrewsbury	4-0
Oldham—Bolton	2-3
Sheffield W.—Carlisle	1-1
Wolverhampton—Chelsea	2-1

Stöðan:

Liverpool	25	17	5	3	60-21	56
Manchester U.	25	13	7	5	35-19	46
Watford	25	13	4	8	44-26	43
Nottingham F.	25	13	4	8	40-33	43
Coventry	25	11	6	8	33-30	39
West Ham	25	12	1	12	42-37	37
Everton	25	10	6	9	40-32	36
W. Bromwich	25	11	6	9	37-35	36
Aston Villa	25	11	3	11	35-34	36
Manchester C.	25	10	6	9	34-38	36
Tottenham	25	10	5	10	36-35	35
Ipswich	25	9	7	9	39-30	34
Stoke	25	10	4	11	36-39	34
Arsenal	25	9	6	10	31-33	33
Notts County	25	9	4	12	32-44	31
Luton	25	7	9	9	46-51	30
Southampton	25	8	6	11	29-41	30
Swansea	25	7	6	12	31-36	27
Sunderland	25	6	9	10	28-38	27
Norwich	25	7	5	13	26-41	26
Brighton	25	6	6	13	23-48	24
Birmingham	25	4	11	10	19-35	23

Stöðan:

Wolverhampt.	25	16	5	4	50-23	53
Queens P. R.	25	15	4	6	40-22	49
Fulham	25	14	5	6	47-32	47
Sheffield W.	25	10	8	7	40-33	38
Leicester	25	11	3	11	41-28	36
Schrewsbury	25	10	6	9	30-34	36
Leeds	25	8	12	5	30-27	36
Grimby	25	10	5	10	35-43	35
Oldham	25	7	13	5	41-34	34
Barnsley	25	8	10	7	36-31	34
Blackburn	25	9	7	9	37-37	34
Newcastle	25	8	9	8	38-36	33
Rotherham	25	8	8	9	28-34	32
Chelsea	25	8	7	10	32-31	31
Bolton	25	8	7	10	30-33	31
Carlisle	25	8	6	11	46-48	30
Crystal P.	25	7	9	9	27-32	30
Charlton	25	8	5	12	37-51	29
Middlesbrough	25	6	10	9	28-44	28
Cambridge	25	7	6	12	27-40	27
Burnley	25	6	4	15	35-47	22
Derby	25	3	11	11	27-42	20

Týskur stórléikari:

Troyttur av sjónleikinum

Vesturtýska fótbóltsfelagið Bayern München er farið at leita eftir einum iðvollarleikara í heimsklassa. Orsökkin er tann, at Paul Breitner eftir hesa kappingina gevst at leika fótbólt. Síðsti dystur hansara verður 4. juni á Olympia-stadion í München, har hann skal leika móti FC Nürnberg.

„Managarin“ hjá felagnum, Uli Hoeness, hevur tann síðsta mánaðin verið bangin fyri at fáa eitt negativt svar frá Breitner. Hann hevði varhugað av, hvønn veg tað bar, og legði tí eina higar til óhoyrda upphædd av peningi á borðið, fyri at fáa Breitner at halda fram í enn tvey ár.

Men Paul Breitner, sum ongantíð hevur fjalt, at hann einans spælir fyri peningin og ikki av kærleika til hendan ítróttin, segði hesa ferð, at ikki 100 milliónir Mark kundu fáa ávirkn á avgerð hansara um at gevast.



„Brenigge“ ella „Breitnigge“ verður hendan duoin ofta nevnd dagliga. Karl-Heinz Rummenigge og Paul Breitner arbeida ótrúliga væl saman á vøllinum.

— Eg gevist, tá hendan kappingin í Bundesliga'ini er liðug, segði hann. —

Eftir 13 ár í fremsta rað í „topp-fótbólti“ eri eg keddur av hesum sjónleikinum. Eg hevði óiva kunna spælt í eini tvey ár afturat, men eg havi valt at steða nú, so fólk kunnu minnst meg sum ein góðan fótbóltspælara. Tey skulu ikki fáa loyvi at ilskast og spyrja, hvat hasin gamli maðurin ger á fótbóltsvøllum.

Og tey, ið kenna Breitner, siga, at tá hann hevur tikið eina slíka avgerð, er hon ikki at broyta. Uli Hoeness, sum til fyri fyra árum síðani var liðfelagi Paul Breitners, verður roknaður sum ein av hansara bestu vinum.

— Eg eri visur í, at um 2-3 ár gevur Paul mær rætt í, at avgerð hansara var skeiv. Hann skuldi og kundi leikt eitt ella tvey ár afturat. Men tverri lurtaði hann ikki eftir mínum „logisku argumentum“, sigur Uli Hoeness, sum tó er visur í, at Breitner um stutta tíð fer at fáa eitt

leiðandi starv í leiðsluni hjá felagnum.

— Breitner hevur sjálvur tosað um at fáa eitt ella annað starv í felagnum, og tey, ið kenna hann, vita, at hann ikki verður nøgdur uttan hann fær eitt starv í fremsta rað. Bayern er fyri Breitner meira enn ein arbeiðsgevari, felagið er liv hansara, sigur Uli Hoeness.

Tann leikarin, ið verður mest raktur av at Breitner sigur farvæl, verður óiva Karl-Heinz Rummenigge. Teir báðir hava eitt tað besta samanspælið, ið kann uppnáast millum tveir leikarar.

Rummenigge er bangin fyri, at Bayern ikki fer at vinna á tapinum av Breitner, og í hvussu er má leiðslan í felagnum taka pengapungin fram og finna ein avloysara.

Karl-Heinz Rummenigge hevur annars harðar atfinningar at leiðsluni í felagnum, sum lat VfB Stuttgart fáa íslendingin

Vesturtýskland

Bundesliga'in:

Arminia Bielefeld—Bayer Leverkusen	0-2
Eintracht Frankfurt—Karlsruher SC	2-0
VfL Bochum—Fortuna Düsseldorf	3-1
Bayern München—Verder Bremen	1-1
Hamburger SV—1. FC Nürnberg	3-1
Borussia Mönchengladbach—FC Schalke 04	0-0
VfB Stuttgart—Borussia Dortmund	2-1
Hertha BSC Berlin—1. FC Kaiserslautern	0-0
1. FC Köln—Eintracht Braunschweig	3-1

Keegan til Kuwait?

Sjálvst um Kevin Keegan hevur sagt, at hann fegin vil longja sáttmálan við Newcastle í summar, so kann henda, at hann kemur á aðrar hugsanir.

Fleiri av teimum peningasterku feløgnum í Kuwait hava áhuga at fáa Keegan hagar at spæla, og tey hava sent honum tilboð.

Tað er ikki bert spurningur um pengar, men eisini um Kevin Keegan heldur spælið hjá feløgnum í Kuwait verða á nóg høgum stigi — tí um so er,



er bara at fara av stað.

Kevin Keegan sigur tó, at hann einans hevur áhuga at spæla har í summar. Hann vil heim aftur til Onglands, so hann kann spæla við liga'ini tá hon byrjar aftur síðst í august.



Glenn Hoddle — avloysir hann Paul Breitner?

Asgeir Sigurvinsson. Hesin hevur vist seg sum sera góðan miðvallarleikara, og tað kundi leiðslan ikki fáa eyguni upp fyri, tá Asgeir leikti við Bayern.

Nú verða teir noyðdir at fara uttanlands at finna

avloysara fyri Breitner, og í tí sambandi verður tosað nógv um Glen Hoddle úr Tottenham, sum møguliga loysn.

Men Tottenham er nú við at koma úr figgarligu trupulleikunum, so Bayern München verður helst noytt at taka riviliga niður í pengapungin, fyri soleiðis at „noyða“ Glen Hoddle til felagið.

Tað sjeypduplta týska meistaraliðið má tó fáa leikara, sum veruliga er í „heimsklassa“ fyri at koma yvir tapið av Paul Breitner. Felagið hevur avsett um tveir milliónir Mark til avloysaran fyri Breitner, so einki er at ivast í, at teir kunnu fáa ein góðan leikara fyri tílíka peningaupphædd, men ein leikari við eins stórum virði, sum Breitner, verður ikki lætur at finna.

Ein av teimum allarstóru fótbóltsleikarunum fer nú av vøllinum!